

TRANSLATION

EJ5327405



EC-Type Examination Certificate

- 018 (1) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC
- (2) No. of the EC-Type Examination Certificate: **BVS 11 ATEX H 031 X**
- (3) Equipment: **Compressed-air respiratory system FENZY X-Pro**
- (4) Manufacturer: **SPERIAN RESPIRATORY PROTECTION France SAS**
- (5) Address: **58, Avenue de la Ferté-Milon, BP 94
02 602 Villers Cotterêts
FRANKREICH**
- (6) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this type examination certificate.
- (7) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, Notified Body No. 0158 according to Article 9 of Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the test and assessment report PP 11EXAM 10118 EG.
- (8) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with
- DIN EN 13463-1:2009 CLC/TR 50404:2003**
- (9) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (10) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (11) The marking of the equipment shall include the following:

 **IM1**
II 1GD IIC T4 (T135°C) -30 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, Germany, dated 08.11.2011

signed: Simanski

signed: Hesener

Certification body

Special services unit

Hoja N.º 112
de la Legitimación asentada
con el N.º 22015

TRANSLATION

(13) Appendix to

(14) **EC-Type Examination Certificate**
BVS 11 ATEX H 031 X

(15) 15.1 Subject and Type

Compressed-air respiratory system FENZY X-Pro

15.2 Description

The compressed-air respiratory system FENZY X-Pro can be used in two different ways by choosing two different full face masks. The compressed-air respiratory system FENZY X-Pro is a respiratory protection mask that operates independently of the ambient air and that supplies the user with breathing air from compressed-air bottles with a filling pressure of 300 bar.

The equipment combines a carrier system with pressure reducer, a compressed-air bottle, an automatic lung ventilator and a respiratory protection mask.

The parts of the compressed-air respiratory system FENZY X-Pro with the corresponding material and drawing numbers are listed in the table below. All drawings are dated to 10.09.2011.

Component	Description	Part No./Drawing No.
Basic Assembly		
Backplatte/ Harness	Backplate & Harness	1819939-04
Cylinder	Ari X PRO TY"ATEX" EN SXPRO PANO BRIDES BTLE ALBC 6,9L EN300B	1824372
	Ari X PRO TY"ATEX" EN SXPRO OPTI-PRO BRIDES BTLE ALBC 6,9L EN300B	1824373
HP/MP Reducer Valve	Entry connection NF-EN equipped	1150016-01
	EN144 Air pressure vessel valve	ROB-010-02
Working pressure gauge	HP hose LG 1050mm with pressure gauge	1814203-09
Demand valve	Valve Fenzy SX-PRO	1819753-03
Airline Inlet Hose	Pipe of sleeving	1102603-01
Additional Components		
Face Masks	Optti-Pro Silicon Noir Fenzy	4N260-01
	Panoramasque Fenzy - EPDM Noir	4N038-1

(16) Test and Assessment Report

PP 11EXAM 10118 EG, as of 08.11.2011

(17) Special Conditions for Safe Use

Only parts and components listed in the table under (15) above must be used in potentially explosive atmospheres. The parts and components selected must be suitable for the equipment with the relevant marking.

In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, Germany, dated 30.11.2011
11EXAM 10118

DEKRA EXAM GmbH


Certification body


Special services unit

EJ5327404

08/2018



ALMUDENA CASTRO-GIRONA MARTÍNEZ, Notario del Ilustre Colegio de **CATALUNYA** con residencia en **CASTELLBISBAL**, DOY FE: Que el documento que antecede es **TESTIMONIO LITERAL** de su original con el que concuerda. Y a instancia de **AIRBOX S.A.** lo expido en dos folios de papel de uso exclusivamente notarial, el presente y el anterior en orden correlativo de la misma serie.

Asiento nº **22** de la Sección **Segunda** del Libro Indicador.

En **CASTELLBISBAL** a quince de enero de dos mil diecinueve.
DOY FE.

ALMUDENA ELENA CASTRO-GIRONA MARTÍNEZ
NIHIL PRIUS FIDE



ALMUDENA ELENA CASTRO-GIRONA MARTÍNEZ
NOTARIO
Avenida de Pau Casals, nº 14
Telf. 93 772 39 83
08755 CASTELLBISBAL

Hoja N.º 2/2
de la Legitimación asentada
con el N.º 22/2018





EH3338764

10/2018

El presente folio es el agregado al documento en el que figura la firma de Doña Almudena Elena Castro-Girona Martínez, Notario de Castellbisbal, Colegio Notarial de Cataluña, en testimonio de exhibición de certificado, a instancia de AIRBOX, S.A., libro indicador 22, de 15 de enero de 2019, en el folio EJ5327404.

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. País: Country / Pays :	ESPAÑA
El presente documento público This public document / Le présent acte public	
2. ha sido firmado por has been signed by a été signé par	Doña Almudena Elena Castro-Girona Martínez
3. quien actúa en calidad de acting in the capacity of agissant en qualité de	Notario
4. y está revestido del sello / timbre de bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de	
Certificado Certified / Attesté	
5. en at / à	Barcelona
6. el día the / le	17/01/2019
7. por by / par	Don José Alberto Marín Sánchez, Vicedecano del Colegio Notarial de Cataluña
8. bajo el número No sous no	
N5301/2019/002338	
9. Sello / timbre: Seal / stamp Sceau / timbre	10. Firma: Signature: Signature :
	José Alberto Marín Sánchez, Vicedecano

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

[No es válido el uso de esta Apostilla en España]

[Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: <https://sede.mjusticia.gob.es/eregister>]

Código de verificación de la Apostilla: NA:Z/dB-gQPI-I5qp-Eodg

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

[This Apostille is not valid for use anywhere within Spain]

[To verify the issuance of this Apostille, see <https://sede.mjusticia.gob.es/eregister>]

Verification Code of the Apostille: NA:Z/dB-gQPI-I5qp-Eodg

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au Espagne.]

[Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante <https://sede.mjusticia.gob.es/eregister>]

Code de vérification de l'Apostille: NA:Z/dB-gQPI-I5qp-Eodg

